

Anmerkung:
Dies ist die Konzeption unseres Publikationsvorhabens, die ich im Rahmen des Workshops „Digitales Edieren in der Klassischen Philologie“ im September 2019 in München vorgestellt habe. Ob wir Gelegenheit haben, dieses Projekt in die Tat umzusetzen, ist derzeit jedoch noch ungewiss; ein Förderantrag wurde bei der DFG gestellt und wir warten auf die Entscheidung.
Christoph Weilbach
Leipzig, Oktober 2019.

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Ziel:

- digitale open access-Edition von bisher unveröffentlichten Papyri und Ostraka aus Hermupolis Magna

Wer?

- Arbeitsgruppe am Historischen Seminar der Universität Leipzig um Prof. Dr. Reinhold Scholl in Zusammenarbeit mit dem Universitätsrechenzentrum (→ www.organapapyrologica.net)

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Was? zu den Texten:

- 30 Papyri und Ostraka zum Steuer- und Finanzwesen sowie zur Verwaltung der Stadt Hermupolis Magna, 4.-5. Jh. n. Chr.
- Archiv des *officialis* und *beneficiarius* Flavius Isidoros mit 65 Texten, Hermupolis Magna, 2. Hälfte 4. Jh. n. Chr.
- Archiv des Nyktostrategen Aurelius Kyros mit 35 Texten, Hermupolis Magna, Ende 4. Jh. n. Chr.

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Was beinhaltet die geplante Edition?

- stoffliche und inhaltliche Beschreibung des Stücks
- Abbildungen
- Transkription bzw. Lesetext
- Übersetzung
- philologisch-historischer Zeilenkommentar
- zur Veranschaulichung: Neuedition von [P.Got. 54](#)

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- Grundlage: digitale Annotation und Kodierung
 - Stoffliches, Textliches und Textpragmatisches
 - Grammatisches: morphologisch-syntaktische Analyse (→ [treebanking](#), [Code](#))
 - digitaler Lesetext beinhaltet eine Vielzahl unterschiedlicher Metainformationen
 - Format: TEI-XML

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- darauf aufbauend: Darstellung (1)
 - individuelle Auswahl der anzuzeigenden Metainformationen, Bsp. [P.Heid. Inv. G 1207](#) (= P.Heid. IV 340) in der Heidelberger digitalen Bibliothek
 - Anzeigemöglichkeiten u. a.:
 - Lesetext genormt oder mit textkritischem Apparat
 - Abkürzungen aufgelöst/nicht aufgelöst ...

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- darauf aufbauend: Darstellung (2):
 - für Grammatisches: Darstellung, bei der Lesetext und Metainformationen farblich unterscheidbar gemeinsam angezeigt werden, Bsp. [SEMATIA](#)
 - individuelle Auswahl der Anzeige von Abbildung, Transkript, Übersetzung und Kommentar

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- darauf aufbauend: sprachliche Hilfsmittel
 - grammatische Metainformationen werden wahlweise in der Transkription angezeigt
 - Verlinkung einzelner Wörter mit einschlägigen Lexika: [logeion](#), [neues Fachwörterbuch](#)
- Hervorhebung korrespondierender Textpassagen in Transkription und Übersetzung, bspw. wenn man mit der Maus darüber fährt

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- weitere Charakteristika (1):
 - Durchsuchbarkeit der Texte nach Text und Metainformationen
 - erweiterte Recherche- und Forschungsmöglichkeiten
 - Verlinkung zu relevanten papyrologischen Paralleltexten
 - Zugriff auf Volltexte via papyri.info

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- weitere Charakteristika (2):
 - Verlinkung mit Kookkurrenzanalyse-Tool von [eAQUA](#)
 - Verlinkung von Personen und Orten mit [Trismegistos people](#) bzw. [Trismegistos places](#)
 - Verlinkung zu [Trismegistos archives](#)
 - Verlinkung mit online verfügbarer Literatur

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

digitale Edition?!

- weitere Charakteristika (3):
 - permanente URL und DOI für jedes Objekt
 - Möglichkeit, die Edition herunterzuladen (pdf-, epub-Format)

Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Literatur und Links (Auswahl):

- Reggiani, N. (2017): Digital Papyrology I: Methods, Tools and Trends, Berlin, Boston
- Reggiani, N. (2018): Digital Papyrology II: Case Studies on the Digital Edition of Ancient Greek Papyri, Berlin, Boston
- Perseids: <http://sites.tufts.edu/perseids/>
- Trismegistos: www.trismegistos.org



Digitale Edition von Papyri und Ostraka aus den Sammlungen in Halle, Jena und Leipzig

Kontakt

- Ansprechpartner:

Christoph Weilbach:

christoph.weilbach@uni-leipzig.de

Prof. Dr. Reinhold Scholl: scholl@uni-leipzig.de